



## CRITERIA FOR POSITIONS FOR ECUMENICAL CO-WORKERS IN THE EMS FELLOWSHIP

## KRITERIEN FÜR STELLEN FÜR ÖKUMENISCHE MITARBEITENDE IN DER EMS-GEMEINSCHAFT

Evangelische Mission in Solidarität e.V. (EMS)  
Vogelsangstraße 62  
70197 Stuttgart  
Tel +49 711 636 78-0  
Fax +49 711 636 78-45  
[info@ems-online.org](mailto:info@ems-online.org)



**Evangelical Mission  
in Solidarity**

## CRITERIA FOR POSITIONS FOR ECUMENICAL CO-WORKERS IN THE EMS FELLOWSHIP

### 1. Starting situation: Mission Statement, Policy Framework, Criteria

EMS is an international ecumenical fellowship of churches and mission societies in which Christians share their hope for the Kingdom of God with one another and with others. Linked through decades of relations, we work together in a spirit of commitment. The EMS Mission Statement states:

“We witness to the Gospel of Jesus Christ at all our respective places in an inviting and faithful way. The experience of being strangers to each other in encounters and in exchange across borders helps us to rediscover the Gospel in new ways.” And:

“As a forum for ecumenical living in our common witness across borders our fellowship enables us to learn from each other, to encourage each other, and to challenge each other.”

Lived ecumenism calls for exchange and encounters between people. Besides visits, seminars or workshops, study programmes, volunteers’ programmes and short stays of co-workers, the Fellowship also needs people who are sent out for several years to another church in it. They will get to know the respective church and its context, take part in its life, contribute their experiences and knowledge, serve the EMS Fellowship and, on their return, bring new insights and experience to their own church and society, and into the EMS Fellowship. This “Sharing through Cross-Cultural Witness and Service” constitutes a core area of the work of EMS (EMS Policy Framework “Common Witness”, Core Area II).

For the posting of Ecumenical Co-workers there have hitherto been three essential criteria:

- Contributing professional skills
- Serving the EMS Fellowship/being associated and committed to the fellowship
- Ecumenical and intercultural qualification/importance of returnees  
(cf. Working Paper: The Sending of Ecumenical Co-workers, 2003)

For a long time the focus was on the first aspect. Now the Ecumenical Co-workers serve in positions of a member church or institution that has called for special qualifications, or in a position in which they play a bridging role between different churches in the EMS Fellowship (South-North, North-South and South-South) or for which they are being trained.

Serving the EMS Fellowship – or being associated and committed to the fellowship – means that, in their actions, the Ecumenical Co-workers understand themselves to be not only individuals or members of their respective church but also “living letters” of the international EMS Fellowship and its churches and mission societies.

## **2. Future developments: Strengthening the sharing in the EMS Fellowship**

The sending of Ecumenical Co-workers is, in future, to further strengthen the cooperation and cohesion of churches and mission associations within EMS as an international ecumenical fellowship.

This means that the aspects of “serving the EMS Fellowship” and “promoting intercultural competence” are going to be emphasised more as compared to the aspect of “contributing professional skills”. Serving the EMS Fellowship can in future also be expressed in the work on a thematic priority of the fellowship.

### **2.1. Criteria for positions: tasks in a church and joint tasks, South-North/ North-South and South-South, areas of work, and regional distribution**

Hitherto a job description could include specific tasks to be undertaken by the co-worker for the ecumenical fellowship of EMS at the place of deployment (e.g. accompanying volunteers). In future, the rule shall be that “joint tasks” may also represent the main emphasis of the work.

The decision on setting up positions shall look to the requirements/needs of individual member churches and institutions, and it shall also be guided by the theme of the respective multi-year programme, the policies on gender justice, HIV/AIDS, anti-corruption and the work of the EMS networks (women and youth networks). Positions will also be established that contribute to implementing these programmes and policies and which concentrate on a focal task of the EMS Fellowship.

In all, the possible areas of work of Ecumenical Co-workers are related to the priority issues which are named in the Policy Framework

- sharing the Good News, sharing of spiritual gifts, theological education
- justice and peace, reconciliation and healing
- interfaith relations
- human rights and discrimination
- fighting poverty, along with the cross-cutting dimensions of
- ecumenical learning
- gender justice

Further criteria:

Positions for Ecumenical Co-workers should be available in as many countries, regions and contexts as possible.

The EMS Fellowship typically runs exchanges between North-South, South-North and South-South.

The establishment and filling of positions for Ecumenical Co-workers in EMS member churches is the responsibility of the member churches. At the same time, these positions are based on the substantive criteria named above.

## 2.2. Constitutive elements of each position: Identification and 'view from outside', cooperation and reflection

The co-workers take part in the lives of the receiving churches and share in their mission. Keywords here are getting acquainted, accepting, developing knowledge and empathy. At the same time it is essential that the job description provides for times and places for reflection in which the external view of the workers is requested. That way the "gift of being foreign" can play a fruitful role along the lines of providing "ecumenical supervision".

The EMS Mission Statement states: "We share life, also suffering." And:

"The experience of being strangers to each other in encounters and in exchange across borders helps us to rediscover the Gospel in new ways." These two aspects are in tension with each other and call for a high degree of sensitivity for the role of the Ecumenical Co-workers on the part of the employer and those with responsibility at the local level as well as on the side of the co-worker. At the same time it is precisely the link between identification and 'view from outside' that enables us "...in our common witness across borders (...) to learn from each other, to encourage each other, and to challenge each other".

That means that the Ecumenical Co-workers are linked with their church of origin, their host church and also with EMS.

The positions should also be such that the co-workers after their return can take their new insights and experiences in the area of intercultural communication, knowledge about their host country and church and feed them into their respective areas of life and work as multipliers.

The role of the accompanying partner must be considered in the establishment and filling of a position (see the Working Papers listed under 2.4.).

## 2.3. Training and support for co-workers by the EMS Fellowship

The service of Ecumenical Co-workers is an expression of mutual support in common witness at the given place and beyond. Professional, missionary and intercultural skills are necessary in order to serve the ecumenical fellowship (see Working Paper: Concept and Role of Ecumenical Co-workers, 2003)

On the part of the employer and the sending and receiving church it is essential to ensure that the importance of the Ecumenical Co-workers is appreciated when preparing them for service, sending them out and accompanying them (see the common standards for the sending, laid down in the "Chains of Activities"). This also applies to the perception of people and their competences after their return.

In order to be able to serve the EMS Fellowship and take on joint tasks in the fellowship, the co-workers need opportunities to get to know and gain experience with the fellowship (e.g. participating in the General Meeting or Mission Council, ecumenical sending ceremony).

In tasks focusing on serving the fellowship or the promotion of intercultural competences, it is also important to take the professional skills of the co-workers seriously.

## 2.4. Further documents on the topic

The thoughts set out in the following papers are, moreover, basic regarding the goals and organisation of this service:

- Concept and Role of Ecumenical Co-workers, Adopted as Working Paper by MC 2003
- The Sending of Ecumenical Co-workers. Adopted as Working Paper by MC 2003

On the standards for sending, see

- Chain of Activities North-South Personnel Exchange
- Chain of Activities South-South Personnel Exchange

## KRITERIEN FÜR STELLEN FÜR ÖKUMENISCHE MITARBEITENDE IN DER EMS-GEMEINSCHAFT

### 1. Ausgangssituation: Theologische Orientierung, Rahmenkonzept, Kriterien

Die EMS ist eine internationale ökumenische Gemeinschaft von Kirchen und Missionsgesellschaften, in der Christinnen und Christen ihre Hoffnung auf das Reich Gottes miteinander und mit anderen teilen. Verbunden durch jahrzehntelange Beziehungen arbeiten wir verbindlich zusammen. In der Theologischen Orientierung heißt es :

„Wir bezeugen das Evangelium von Jesus Christus am jeweiligen Ort auf einladende und glaubwürdige Weise. Die Erfahrung von Fremdheit in der Begegnung und im Austausch über Grenzen hinweg hilft uns, das Evangelium in neuer Weise zu entdecken.“ Und:

„Als ein ‚Forum für gelebte Ökumene‘ dient unsere Gemeinschaft dazu, dass wir in unserem Zeugnis über Grenzen hinweg voneinander lernen, dass wir einander ermutigen, und dass wir uns wechselseitig herausfordern.“

Gelebte Ökumene braucht Austausch und Begegnungen von Menschen. Neben Besuchen, Seminaren oder Workshops, Studienprogrammen, dem Einsatz von Freiwilligen und Kurzeinsätzen von Mitarbeitenden braucht die Gemeinschaft auch Menschen, die für mehrere Jahre in eine andere Kirche in der Gemeinschaft entsandt werden. Sie lernen die jeweilige Kirche und deren Kontext kennen, sie nehmen an ihrem Leben teil, sie bringen ihre Erfahrungen und Kenntnisse ein, sie repräsentieren die EMS-Gemeinschaft und sie bringen nach der Rückkehr neue Erkenntnisse und Erfahrungen in ihre eigene Kirche und Gesellschaft sowie in die EMS-Gemeinschaft ein.

Dieser „Interkulturelle Austausch“ stellt einen der Kernbereiche der Arbeit der EMS dar (EMS Rahmenkonzept „Gemeinsames Zeugnis“, Kernbereich II).

Für die Entsendung Ökumenischer Mitarbeitender gibt es bisher drei wesentliche Kriterien:

- Einbringen einer beruflichen Qualifikation
- Dienst an der und für die Gemeinschaft der EMS/der Gemeinschaft verbunden und verpflichtet sein
- Ökumenisch-interkulturelle Qualifizierung/Bedeutung der Rückkehrer/innen (vgl. Arbeitspapier: The Sending of Ecumenical Co-workers, 2003)

Lange Zeit stand der erste Aspekt im Vordergrund. Mittlerweile arbeiten Ökumenische Mitarbeitende auf Stellen in jeweils einer Mitgliedskirche oder in einer ihrer Institutionen, die einen speziellen professionellen Bedarf angemeldet hat oder auf einer Stelle, auf der sie vor allem Brückenfunktion zwischen verschiedenen Kirchen der EMS-Gemeinschaft (Süd-Nord, Nord-Süd und Süd-Süd) wahrnehmen bzw. für sie qualifiziert werden.

Dienst an der und für die EMS-Gemeinschaft – oder ihr verbunden und verpflichtet sein – bedeutet, dass die Ökumenischen Mitarbeitenden sich nicht nur als Individuum oder Mitglied ihrer jeweiligen Kirche verstehen und einbringen, sondern auch als „Lebendige Briefe“ der internationalen EMS-Gemeinschaft und der zu ihr gehörenden Kirchen und Missionsgesellschaften.

## 2. Künftige Entwicklung: Das Teilen in der EMS-Gemeinschaft stärken

Künftig soll durch die Entsendung von Ökumenischen Mitarbeitenden die Zusammenarbeit und Zusammengehörigkeit von Kirchen und Missionsgesellschaften in der EMS als internationaler ökumenischer Gemeinschaft weiter verstärkt werden.

Dies bedeutet, dass die Aspekte „Dienst an der und für die Gemeinschaft der EMS“ und „Förderung interkultureller Kompetenz“ gegenüber dem Aspekt „Einbringen einer beruflichen Qualifikation“ noch mehr betont werden. Dienst an der und für die EMS-Gemeinschaft kann sich künftig auch in der Arbeit zu einem thematischen Schwerpunkt der Gemeinschaft ausdrücken.

### 2.1. Kriterien für Stellen: Aufgaben in einer Kirche und gemeinsame Aufgaben, Süd-Nord/Nord-Süd und Süd-Süd, Arbeitsbereiche und regionale Verteilung

Bisher können in der Stellenbeschreibung spezifische Aufgaben eingeschlossen sein, die durch die Mitarbeitenden für die ökumenische Gemeinschaft der EMS am Einsatzort wahrgenommen werden (z.B. Begleitung von Freiwilligen). Künftig soll gelten, dass „Gemeinsame Aufgaben“ auch den Schwerpunkt der Arbeit darstellen können.

Die Entscheidung über die Errichtung von Stellen orientiert sich dann neben den Bedarfen/ Erfordernissen einzelner Mitgliedskirchen und -institutionen auch am Thema des jeweiligen Mehrjahresprogramms, den Policies zu Geschlechtergerechtigkeit, HIV/AIDS, Anti-Korruption sowie der Arbeit der Netzwerke (Frauen- und Jugendnetzwerk). Es werden auch Stellen errichtet, die zur Umsetzung dieser Programme und Policies beitragen und in denen eine Schwerpunktaufgabe der EMS-Gemeinschaft wahrgenommen wird.

Insgesamt orientieren sich die möglichen Arbeitsbereiche Ökumenischer Mitarbeitender an den im Rahmenkonzept genannten zentralen Themen und Inhalten:

- Weitergabe des Evangeliums, Teilen geistlicher Gaben, theologische Ausbildung
- Gerechtigkeit und Frieden, Versöhnung und Heilung
- Interreligiöse Beziehungen
- Menschenrechte und Diskriminierung
- Armutsbekämpfung sowie den Querschnittsaufgaben
- Ökumenisches Lernen
- Geschlechtergerechtigkeit.

Weitere Kriterien:

Es sollen in möglichst allen Ländern, Regionen und Kontexten Stellen für Ökumenische Mitarbeitende vorhanden sein.

Für die EMS-Gemeinschaft ist es kennzeichnend, dass es Nord-Süd-, Süd-Nord- und Süd-Süd-Austausch gibt.

Die Errichtung und Besetzung von Stellen für Ökumenische Mitarbeitende in Mitgliedskirchen der EMS liegt in der Verantwortung der jeweiligen Kirchen. Gleichwohl orientieren sich diese Stellen an den hier genannten inhaltlichen Kriterien.

## 2.2. Konstitutive Elemente jeder Stelle: Identifikation und Außensicht, Mitarbeit und Reflexion

Die Mitarbeitenden nehmen teil am Leben der aufnehmenden Kirche und haben teil an deren Mission. Kennenlernen, sich einlassen, Wissen und Empathie entwickeln sind dafür wichtige Stichworte. Zugleich kommt es darauf an, in der Aufgabenbeschreibung Zeiten und Orte der Reflexion vorzusehen, in denen die Außensicht der Mitarbeitenden erfragt und das „Charisma der Fremdheit“ im Sinne von „ökumenischer Supervision“ gezielt fruchtbar gemacht werden kann.

In der Theologischen Orientierung heißt es: „Wir teilen das Leben, teilen auch das Leiden.“ Und:

„Die Erfahrung von Fremdheit in der Begegnung und im Austausch hilft uns, das Evangelium in neuer Weise zu entdecken.“ Diese beiden Aspekte stehen in Spannung zueinander und erfordern seitens des Anstellungsträgers und der Verantwortlichen vor Ort wie des/der Mitarbeitenden eine hohe Sensibilität für die Rolle des/der Ökumenischen Mitarbeitenden. Zugleich ist es gerade die Verknüpfung von Identifikation und Außensicht, die es ermöglicht, „...dass wir in unserem Zeugnis über Grenzen hinweg voneinander lernen, dass wir einander ermutigen und uns wechselseitig herausfordern.“

Dazu gehört, dass die Ökumenischen Mitarbeitenden mit ihrer Herkunftskirche und mit der aufnehmenden Kirche wie auch mit der EMS verbunden sind.

Die Stellen sollen zudem so gestaltet sein, dass die Mitarbeitenden nach ihrer Rückkehr neue Erkenntnisse und Erfahrungen in den Bereichen interkulturelle Kommunikation, Kenntnisse eines Landes und einer Kirche mitbringen und in ihren jeweiligen Arbeits- und Lebensbereichen als Multiplikator/innen wirken können.

Die Rolle des/der mit ausreisenden Partners/in ist bei der Errichtung und Besetzung einer Stelle mit zu bedenken (vgl. hierzu die unter 2.4. genannten Arbeitspapiere).

## 2.3. Qualifikation und Begleitung der Mitarbeitenden durch die EMS-Gemeinschaft

Der Dienst Ökumenischer Mitarbeitender ist ein Ausdruck wechselseitiger Unterstützung im gemeinsamen Zeugnis am jeweiligen Ort und darüber hinaus. Zur Wahrnehmung eines solchen Dienstes für die ökumenische Gemeinschaft sind professionelle, missionarische und interkulturelle Kompetenzen der Mitarbeitenden erforderlich (vgl. Arbeitspapier: Concept and Role of Ecumenical Co-workers, 2003).

Auf der Seite des Anstellungsträgers, wie der entsendenden und empfangenden Kirche, ist es wesentlich, darauf zu achten, dass in der Vorbereitung, Aussendung und Begleitung der Ökumenischen Mitarbeitenden ihre Bedeutung für die EMS-Gemeinschaft gewürdigt wird (vgl. hierzu die gemeinsamen Standards für die Entsendung, die in den „Chains of Activities“ festgehalten sind.). Dies gilt auch für die Wahrnehmung der Personen und ihrer Kompetenzen nach ihrer Rückkehr.

Um der Gemeinschaft der EMS zu dienen und gemeinsame Aufgaben der Gemeinschaft wahrnehmen zu können, brauchen die Mitarbeitenden Möglichkeiten, diese Gemeinschaft kennenzulernen und Erfahrungen in ihr zu machen (z.B. Teilnahme an der Vollversammlung

oder dem Missionsrat, Ökumenische Entsendungsfeier).

Auch in Aufgaben, in denen der Dienst an der und für die Gemeinschaft oder die Förderung interkultureller Kompetenz im Vordergrund steht, ist es wichtig, die berufliche Kompetenz des/der Mitarbeitenden ernst zu nehmen.

#### **2.4. Weitere Dokumente zum Thema**

Für die Ziele und die Gestaltung des Dienstes sind darüber hinaus die Überlegungen in folgenden Papieren maßgeblich:

- Concept and Role of Ecumenical Co-workers. Adopted as Working Paper by MC 2003
- The Sending of Ecumenical Co-workers. Adopted as Working Paper by MC 2003

Zu den Standards für die Entsendung vgl.:

- Chain of Activities North-South Personnel Exchange
- Chain of Activities South-South Personnel Exchange



Criteria for Positions for Ecumenical Co-workers in the EMS Fellowship  
Kriterien für Stellen für Ökumenische Mitarbeitende in der EMS-Gemeinschaft

Evangelical Mission in Solidarity -  
Churches and Missions in International Partnership (EMS)  
Evangelische Mission in Solidarität -  
Kirchen und Missionen in internationaler Partnerschaft e.V. (EMS)

Adopted by the EMS Mission Council on 30 June 2007 (with remarks on the wording).  
Revised version, 5 December 2007.  
Revised wording due to the new constitution, 3 February 2014.

Verabschiedet vom EMS-Missionsrat am 30. Juni 2007 (mit Anmerkungen zu einzelnen Formulierungen).  
Revidierte Version vom 5. Dezember 2007. Deutsche Fassung vom 25. Februar 2008.  
Sprachliche Anpassung an die neue Satzung, 3. Februar 2014.